

Študenti na poti

izkušnje/

portreti



slovenskih **ERASMUS** študentov

Izdal: Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja
Zbrala in uredila: Maja Godejša
Oblikovanje: Studio 22
Lektoriranje: Petra Tomše



Akademski leti 2011–2012 in 2012-2013

Vse se je začelo v letu 1987. Takrat se je 3244 študentov iz enajstih evropskih držav prvič odpravilo na pot. Vrnili so se navdušeni in z bogatimi izkušnjami. Že v naslednjem letu jih je bilo več. Ideja programa Erasmus se je nato širila na ostale države, ki so se priključile tej pobudi. V 25. letih programa je sodelovalo več kot 4000 evropskih visokošolskih institucij ter skoraj 3 milijone študentov in osebja.

Danes v tem programu sodeluje 33 evropskih držav, v zadnjem študijskem letu (2011/2012) se je izvedlo več kot 250000 mobilnosti študentov in 46000 mobilnosti akademskega osebja.

Tudi v Sloveniji se število mobilnosti vsako leto povečuje – iz skromnih 227 mobilnih študentov v letu 2000 smo v letu 2011 izvedli 1735 mobilnosti študentov. Ravno tako se povečuje število mobilnosti osebja – v letu 2000 jih je bilo mobilnih 61, v letu 2011 pa 489.

Trenutno v programu Erasmus sodeluje 51 visokošolskih institucij. Sprva smo želeli s programom Erasmus udeležencem ponuditi možnost usposabljanja in nadaljnega izobraževanja ter širjenje obzorij. Program se je širil in oblikovalo se je več novih aktivnosti – Intenzivni program, Mreže, Intenzivni jezikovni tečaji, Večstranska partnerstva, s katerimi so se visokošolske institucije lahko odprle navzven in izboljšale svojo izobraževalno ponudbo.

Koristi programa je težko zajeti v enem stavku – prednosti so tako raznolike, kot so Erasmus udeleženci in njihova univerzitetna mesta.

Večina študentov je ob vrnitvi domov v končnih poročilih izpostavila, da jim je tujina dala velik zagon, da so postali samostojnejši, osebno zrelejši, bolj odprti za druge kulture in bolj komunikativni. Nekateri izmed njih so na izmenjavi srečali svoje bodoče partnerje, si tam ustvarili družino ter ustvarili čudovita prijateljstva.

Ker želimo tovrstne izkušnje deliti s širšo javnostjo, smo pripravili pričujoči zbornik. Vključuje primere najboljših izbranih končnih poročil študentov (poslanih CMEPIUS-u za študijski leti 2011/2012 in 2012/2013), ki so svoj čas preživeli ali na študiju ali na praksi v tujini.

Izbrani so bili na podlagi odgovorov v končnem poročilu in odzivov študentov na dodatna vsebinska vprašanja.

Primeri predstavljajo motivacijo, razloge za mobilnost, potek mobilnosti, prednosti/slabosti mobilnosti, vpliv na nadaljnje izobraževanje/delo ter kup nasvetov bodočim Erasmus udeležencem. 😊

Želimo vam prijetno branje!

Iskreno se zahvaljujemo vsem sodelujočim študentom v zborniku!

Akademsko leto

2011-
2012

Uroš Božin

Ime, priimek: **Uroš Božin**
 Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
 Fakulteta za družbene vede
 Država gostiteljica: Nemčija
 Institucija gostiteljica: JULIUS-MAXIMILIANS-
 UNIVERSITAET WUERZBURG
 Smer študija: politologija
 Čas izmenjave: 1. 3. 2012–2. 10. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Spoznati novo okolje, kulturo, navade, življenjski standard; jezik, ki sem se ga učil na fakulteti; spoznati nove prijatelje; preizkusiti osamosvojitve in tako pridobiti nove življenjske izkušnje.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Moj vtis je, da je sistem izmenjav na univerzi v Würzburgu vpeljan zelo dobro. Še preden sem izbral predmete, sem dobil brošuro z natančnim opisom poteka študija na Bavarskem, izpitnimi roki, s prazniki, počitnicami itd. Z izborom predmetov nisem imel velikih težav, sploh zato, ker sem pri svojem študijskem programu imel prosta predmeta, ki sem ju moral opraviti v tujini.

Največjo težavo je po mojih izkušnjah predstavljala časovna omejenost na domači univerzi, da izberem predmete na tuji univerzi, ki naj bi nadomestili predmete v Sloveniji. Da bi bil upravičen do Erasmus štipendije, sem moral pravočasno izpolniti *Learning Agreement*, in sicer v obdobju, ko na tuji fakulteti sploh ni bilo možnosti, da bi se na predavanja prijavil. S podobno težavo sem se soočal na koncu semestra, ko sem moral predložiti ocene opravljenih predmetov, da bi dobil preostanek štipendije oz. da mi je ne bi bilo treba vrniti, a takrat ocen še sploh nisem imel zaključenih, saj je celoten semester na univerzi v Würzburgu časovno zamaknjen. Z intenzivno komunikacijo s profesorji v Würzburgu sem na koncu pravočasno dobil ocene. Pri tem mi je pomagal še koordinator za Erasmus študente v tujini.

Sicer pa je sistem na tuji univerzi precej prilagodljiv. Ko si na institucijo sprejet kot Erasmus študent, ni težav s prijavi in izbiri predmetov oz. predavanj. Profesor pri enem od predmetov me je v skupino študentov za tekoči semester vpisal in vključil precej kasneje, kot so se začela predavanja.

Predmetov v angleškem jeziku ni bilo, razen enega, ki ga je vodil gostujoči profesor. Sicer pa bi se dalo s profesorji dogovoriti za opravljanje izpita v angleščini. Izbor predmetov na moji smeri je bil manjši. V Würzburgu se kreditne točke pridobijo že po končanih predavanjih, po opravljenem izpitu (*Prüfungsleistung*) pa se dobi ocena. Pri nas je možno kreditne točke dobiti šele po uspešno zaključenem izpitu.

Bival sem v študentskem domu, ki je v primerjavi s slovenskimi dražji (čez 200 EUR), vendar dobijo Erasmus študenti svojo garsonjero. Oddaljenost od fakultete je odvisna od lokacije izbranega študentskega doma. Na izbiro je več različnih študentskih domov, ki so razpršeni po mestu.

Po načinu življenja se sicer ne razlikujejo veliko, vendar so Nemci bolj zadržani. Trgovine v nedeljo niso odprte. Med izmenjavo nisem delal, čeprav možnost



zaposlitve za študente obstaja; v bližini je veliko uspešnih podjetij; nekatera so iskala nove delavce.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Karierno pot bom poskusil nadaljevati v tujini. Z izmenjavo v tujini sem potrdil svoja pričakovanja, da je domovina lahko povsod, kjer koli je dobro (*Patria est ubique bene est.*), in ne le doma.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Mobilnost je izjemna izkušnja, ne glede na kraj izmenjave. Izmenjava ni doživetje le v Španiji, na Portugalskem ali v Veliki Britaniji, kot se pogosto sliši, ampak tudi v Nemčiji, Franciji, na Poljskem, Češkem itd. Ni pomembno, ali si izbereš toplo Španijo ali hladno Finsko – izmenjavo obogati veliko različnih dejavnikov, največ pa lahko naredimo sami v družbi svojih novih prijateljev. Če ima študent to priložnost, mu priporočam, naj jo izkoristi. Ne bo mu žal.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

FDV zelo spodbuja in ceni izmenjave študentov. Zaradi zelo pomembnega koraka na poti k samostojnosti, ki sem ga naredil s polletnim bivanjem v Nemčiji, bi želel svojo prvo zaposlitev poiskati v tujini. Ob predavanjih sem kot Erasmus študent izkoristil možnost opravljanja več brezplačnih tečajev nemškega jezika, s katerimi sem izboljšal znanje nemščine. Pridobljena znanja in neprecenljive izkušnje mi

bodo koristili tako na kariernem področju kot v zasebnem življenju. Organizirana društva mladih pa mi odpirajo vrata v različne države in potovanja k novim prijateljem.



Ime, priimek: **Marinka Detečnik**

Matična institucija: Šolski Center Slovenj
Gradec, Višja Strokovna Šola
Država gostiteljica: Velika Britanija
Institucija gostiteljica: Gorenje UK Ltd
Smer študija: poslovni sekretar
Čas izmenjave: 3. 5. 2012–3. 8. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Karierna pot, akademski razlogi, evropska izkušnja.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Prakso sem opravljala na tujem predstavništvu podjetja Gorenje, d.d., v Wimbledonu, London, Anglija, in sem se morala za povabilo na opravljanje prakse kar precej potruditi (predhodno so me opozorili, da mi podjetje ne bo ponudilo nastanitve, krilo letalske karte in da za opravljeno prakso ne bom prejela niti simboličnega plačila – podjetje mi torej ni krilo nobenih izdatkov). Poučevanja v angleškem jeziku nisem bila deležna, sem se pa z odličnim predznanjem in samoiniciativo naučila kar nekaj lokalnega narečja. Izobraževanja nisem bila deležna, opravljala sem vse naloge po navodilih nadrejenih (od čiščenja kuhinjske niše do opravljanja raziskave o zadovoljstvu strank). Sodelavci so me prijazno sprejeli in izključno zaradi njihove pripravljenosti sem bila deležna spoznavanja angleške kulture in načina življenja. Stanovanje sem si poiskala in ga plačevala sama, prav tako sem sama krila vse stroške (ki so bili astronomski, ne glede na skrbno porabo).

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Priporočila delodajalca bodo pripomogla k hitrejši in kakovostnejši zaposlitvi.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

'Just do it', Erasmus izmenjava je namreč enkratna življenjska priložnost tako na akademski kot tudi osebni ravni.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Na veliko žalost moram povedati, da mi v petih mesecih po diplomi moja Erasmus praksa ni pripomogla k zaposlitvi. Sama izkušnja kot takšna je sicer nepozabna in pripomore k osamosvojitvi, vendar mi pri iskanju dela še ni prav nič pripomogla.

Ime, priimek: **Petra Devetak**

E-naslov: petradevetak@gmail.com

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
Medicinska fakulteta

Država gostiteljica: Španija

Šola gostiteljica: Universidad de Salamanca,
Facultad de Medicina

Smer študija: medicina

Čas izmenjave: september 2011–julij 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Novo okolje, tuja kultura in jezik, akademski razlogi.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Na voljo smo imeli dovolj informacij, predavanja in klinične vaje pa niso potekale v angleščini. Dobra stran njihovega sistema je, da lahko vaje opravljate po izpitu, od katerih pa potem veliko več odneseš. Po drugi strani pa njihovi študenti ne opravljajo vaj iz vseh predmetov letnika, temveč le iz izbranih. Kljub temu so se našim zahtevam prilagodili, kolikor je bilo mogoče. Dobro je tudi to, da ima vsak mentor na vajah le enega študenta, skrbi pa se tudi, da na enem oddelku po navadi ni več kot en študent. Sicer pa Španci živijo drugače – Slovenci nimamo sieste, katere začetek in konec se razlikujeta od vsake trgovine, pekarnice, slaščičarne, delovnega mesta posebej. Sistem zaposlovanja zdravnikov je pri njih sledeč: specializacije izbirajo predvsem glede na izid testa MIR, ki ga vsi kandidati pišejo istočasno.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Z izkušnjami na osebni in akademski nivoju bo mobilnost vsekakor dobro vplivala na nadaljnje izobraževanje in kariero.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Vsem, ki načrtujejo izmenjavo, priporočam, da se učijo jezika izbrane države že prej, saj je komunikacija v tamkajšnjem jeziku prava kulturološka izkušnja. Da bi kulturo države gostiteljice čim bolje spoznali, svetujem druženje z domačini in ne samo s tujimi študenti, kar pa je sicer tudi del izkušnje. Sicer pa čim boljje izkoristiti prosti čas za potovanje, saj na izmenjavi nikoli ni časa na pretek.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Večinoma je bilo izobraževanje v tujini dobro ocenjeno. Pogledi nekaterih so bil deljeni in res je, da niso vse izkušnje v tujini boljše kot tiste doma. Velja pa tudi obratno. Sodelovanja s tujino je vedno več, saj so s poznavanjem različnih sistemov tako omogočene izboljšave lastnega sistema neke ustanove. Zato mislim, da je najbrž marsikomu v interesu zaposliti nekoga, ki se je že (v neznani situaciji) v tujini dobro znašel, vsekakor pa to ni edina lastnost, ki bi jo potencialni delodajalci zahtevali od zdravnika.

Ime, priimek: **Iris Dežman**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,

Fakulteta za socialno delo

Država gostiteljica: Španija

Institucija gostiteljica: UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE DE MADRID

Smer študija: socialno delo

Čas izmenjave: februar 2011–julij 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Evropska izkušnja, novo okolje, tuja kultura in jezik, akademski razlogi.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Moja mobilnost se je začela z manjšimi zapleti, predvsem glede jezika. Sama sem sicer pred odhodom v Madrid mislila, da znam dovolj španščine, da mi ta ne bo delala težav, a sem se krepko motila. Vsa komunikacija s profesorji, vsa predavanja, konzultacije, vaje in navsezadnje tudi izpiti so v španščini. Težavo sem imela predvsem s tem, ker naravni govorci iz Madrida govorijo neverjetno hitro, požirajo glasove, prav tako pa poteka nenehna izmenjava mnenj med študenti in profesorji (kar je sicer odlično, vendar je včasih vse skupaj slišati kot čebelji roj, saj govorijo drug čez drugega), zato nisem razumela skorajda nič. Iz dneva v dan, iz meseca v mesec pa mi je bilo lažje. Na koncu sem se navadila in razumela vse. Prav tako mi je delala težava strokovna literatura, ki je bila seveda prav tako v španščini, saj večine strokovnih izrazov nisem poznala. Lahko rečem, da je bil moj študij pravzaprav dvojen – najprej jezika, šele nato vsebine. Z angleščino si v Madridu nisem mogla nič pomagati, saj v vsem semestru nisem spoznala niti enega profesorja oz. študenta, ki bi govoril angleško tako dobro, da bi si z njim lahko pomagala. Predmeti so bili sicer zelo zanimivi, veliko je bilo, kot sem napisala že zgoraj, komunikacije med študenti in profesorji, razprav itd. Končna ocena je bila sestavljena iz glavnega izpita na koncu semestra (ki je bil za nas, Erasmus študente, popolnoma identičen kot za španske študente) ter več 'manjših ocen', ki smo jih prek semestra pridobivali na vajah, iz domačih nalog, esejev ipd. V vsem semestru nisem imela niti enkrat občutka, da bi me zaradi tega, ker sem Erasmus študentka, profesorji obravnavali drugače in mi na kakršen koli način olajšali delo. Tudi ko smo npr. predstavljali naloge, sem imela

nastop pred celotnim letnikom, kjer sem odgovarjala na vprašanja študentov in profesorja. Toda iz vsega tega sem se ogromno naučila, sedaj brez večjega napora stopim pred množico in nekaj predstavim slovenskim študentom, tudi španščine sem se naučila tako dobro, da lahko poučujem na jezikovni šoli in prevajam.

V času mobilnosti sem bivala v zasebnem stanovanju v samem centru mesta, ki sem si ga delila s sedmimi Erasmus študenti. Glede nastanitve sem imela res srečo, saj sem jo našla že pol leta pred odhodom na izmenjavo in bila z njo res več kot zadovoljna. Cena je bila za Madrid resnično ugodna (360 EUR), sploh ker je šlo za centralno lokacijo in sem vse imela na doseg roke. Pred odhodom na izmenjavo sem si zadala, da se ne bom družila z Erasmus študenti in govorila angleško, pač pa se bom skušala čim bolj vklopiti v 'normalno madridsko življenje', predvsem ker je bila moja velika želja izpopolniti znanje španščine. Vendar je bilo to precej težje uresničiti, kot sem pričakovala, saj so Madridčani, ki so sami po sebi sicer zelo odprti ljudje, do tujcev malce bolj zadržani, prav tako pa čas v Madridu teče zelo hitro, vsem se mudi, vsak študent pa ima že svoje življenje in svoje navade, prijatelje, hobije ... Zato mi popolna asimilacija v tako kratkem času ni uspela. Vseeno pa sem izpolnila svojo željo in se po naključju znašla v družbi tridesetih Mehičanov (ki so tudi bili na izmenjavi, zato smo se lažje ujeli), s katerimi sem postala res dobra prijateljica. Edina slabost tega je, da jih bo težje obiskovati, ker živijo tako daleč.

Kar se tiče zaposljivosti v Madridu in nasploh v Španiji – vsi vemo, da so trenutne razmere tam zelo neugodne. Brezposelnost je več kot 26-odstotna. Zato o selitvi in iskanju službe v Španiji niti nisem razmišljala. Počakati je treba nekaj let, da se razmere (upam) malce izboljšajo, potem pa kdo ve, morda me pot kdaj zanese nazaj.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Zaradi boljšega znanja jezika se lahko zaposlim v špansko govorečih državah, sem bolj samostojna in samozavestna. Bolje se tudi znajdem v različnih situacijah.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Da naj izkoristijo VSAK trenutek, ki ga preživijo na izmenjavi. Naj se čim večkrat udeležijo srečanj, ki so na razpolago, in se čim bolj vključijo v življenje v mestu, v katerega potujejo.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Olajšano mi je iskanje dela tam, kjer se uporablja oz. potrebuje španski jezik, kar pa doslej ni bilo nikoli delo z mojega študijskega področja.

Menim, da je Erasmus izmenjava precej 'na slabem glasu' v smislu pridobljenega novega znanja s področja študija. Ko povem, da sem bila na Erasmus izmenjavi, ni pričakovanega odziva »oh, super, to si se veliko naučila«, pač pa si Erasmus izmenjave vsi predstavljajo kot neko ogromno zabavo, popivanje in brezdelje. Tudi pred odhodom na izmenjavo sem od nekdanjih Erasmus študentov dobila le popotnice, da bo to 'nepozaben žur' ter da bom izpite opravila z levo roko. Saj ne rečem, je drugače, je bolj sproščeno, novo okolje, novi ljudje, a vendar sem se sama morala krepko potruditi, da sem opravila izpite. Je pa res, da sem poleg znanja s svojega študijskega področja pridobila ogromno drugih, življenjsko pomembnih kompetenc.



Eva Gradišar

Ime, priimek: **Eva Gradišar**
 Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
 Fakulteta za družbene vede
 Država gostiteljica: Nizozemska
 Institucija gostiteljica: UNIVERSITEIT VAN
 AMSTERDAM
 Smer študija: sociologija
 Čas izmenjave: 29. 1. 2011–30. 6. 2012

**Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?**

Evropska izkušnja, novo okolje, karierna pot.

Kako je potekala vaša mobilnost?

En semester sem preživela na Univerzi v Amsterdamu, kjer sem študirala na Fakulteti za družbene vede. Čeprav sem prvi teden hodila do faksa z zemljevidom v roki (predavalnice so bile namreč v različnih stavbah, razpršenih po centru mesta), sem se tam počutila odlično.

Vsa predavanja so bila namreč v angleščini, saj smo bili tuji študenti pomešani z domačimi. Počutila sem se zelo sprejeto. Ker je način dela tak, da je število študentov manjše, je tudi pristop profesorjev bolj osebni. Polovica časa je bila namenjena predavanjem, druga polovica pa je bila namenjena diskusijam, iz katerih veliko pridobiš, saj smo izmenjevali ideje z mladimi iz Mehike, ZDA, Kanade, Španije, Maroka in s Švedske. Nove perspektive te odprejo za druge kulture in te spremenijo. Kot sem slišala že prej, so zahteve na amsterdamski univerzi res nekoliko višje (za 10 znajo menda samo nosilci predmetov), so pa vsi zaposleni vedno pripravljene svetovati in pomagati. Všeč mi je bil način študija v blokkih, ki razdelijo semester na manjše časovne enote, v katerih se posvečaš posamičnim predmetom. Tako lažje nameniš energijo razumevanju ene snovi naenkrat.

In mesto! Vanj se lahko zaljubiš zaradi sproščenega ritma, opečnatih hiš, kanalov, boljših trgov, koles in pozitivne energije, tako da te po nekem času sploh ne moti več, da kar naprej dežuje. Najboljši del celotne izkušnje pa so bili ljudje, s katerimi sem imela priložnost živeti. Kamor koli greš in ne glede na to, kaj želiš študirati, bodo na koncu ljudje, ki te spremljajo na tej izkušnji, tisti, od katerih se največ naučiš.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Pripravljena sem poiskati delo v tujini ali se seliti zaradi službe. Morda je to lahko dodana vrednost pri razgovorih.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Pojdite v tujino za celo leto, in to sami – ne v spremstvu najboljše prijateljice ali prijatelja. Imejte dovolj prihrankov, ker vas lahko med bivanjem kakšen strošek preseneti.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Dobila sem občutek, da ti študijska mobilnost da neko 'dodano vrednost' tako v sproščenem druženju, ko te znanci navdušeno sprašujejo, kako je bilo, kot tudi pri zaposljivosti. Preprosto zato, ker si si upal ven iz svojega varnega malega sveta, ker si naredil nekaj zase, nekaj sam. Najbližji prijatelji so večinoma tudi sami doživeli Erasmus izkušnjo, vsem pa je skupno to, da smo od takrat veliko bolj samoiniciativni in aktivni, kar se tiče študija ter službe, in da se vsakič, ko pogovor nanese na to temo, strinjamo: »Tako bi šel/šla še enkrat.«

Ime, priimek: **Mojca Fakin**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
Pravna fakulteta

Država gostiteljica: Francija

Institucija gostiteljica: Mednarodna
trgovinska zbornica (ICC – *International
Chamber of Commerce*)

Smer študija: pravo

Čas izmenjave: 5. 3. 2012–31. 5. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Želja po novih izkušnjah, delu v tujini oz. v internacionalnem okolju in izboljšanju znanja tujega jezika.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Mobilnostsem opravljalapriMednarodnitrgovinskizbornicivParizu. Mednarodna trgovinska zbornica (ICC – *International Chamber of Commerce*) s sedežem v Parizu je največja svetovna organizacija, ki prek nacionalnih odborov posameznih držav pospešuje razvoj svetovne trgovine in investicij, pripravlja standarde mednarodnih gospodarskih pogodb, spodbuja poslovno etiko, alternativno reševanje sporov ter korporativno družbeno odgovornost podjetij. Organizacija ima dolgoletno tradicijo sprejemanja praktikantov, ki jim omogoči dober vpogled v praktično delovanje vseh organov organizacije. Sama sem mobilnost opravljala pri 'Court of Arbitration' ali sodišču za arbitražo, v okviru katerega sem delovala predvsem na področju oddelka ADR – alternativno reševanje sporov. V okviru prakse in oddelka, na katerem opravljáš delo, so ti dodeljene delovne obveznosti in mentor, ki je odgovoren za prakso. Delovna jezika sta načeloma angleščina in francoščina, vendarle pa je vsak dodatni jezik le prednost, ki ti omogoči delo še na kakšnem posebnem projektu.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Praksa zagotavlja vpogled v dejansko delo in poda praktični vidik, na katerih mestih bi se posameznik lahko dodatno izpopolnil, hkrati pa tudi občutek, katera so tista področja, na katerih mu znanja ne primanjkuje. Poleg praktičnega vidika in novopridobljenih znanj je to nedvomno odlična priložnost za izpopolnjevanje tujega jezika. Ne morem dovolj poudariti, kako dober občutek je dejansko stopiti

izza knjig in začeti prenašati tisto, kar je poznano iz teorije, tudi v prakso. Seveda je svojevrstna izkušnja tudi delo v popolnoma multikulturnem okolju, kjer se v eni pisarni po navadi skrivajo posamezniki z vseh kontinentov sveta. Izkušnja mi je nedvomno dala boljši vpogled, kaj bi rada počela v življenju in na katerih področjih bi se želela še naprej izobraževati.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Priporočila bi jim, da se ustrezno pozanimajo o tem, kaj pričakovati v okviru programa, na katerega se odpravljajo. S tem mislim predvsem na predčasno urejanje obveznosti, kot so stanovanje, bančni račun, zavarovanje in podobno, kar je ponekod za opravljanje prakse malodane obvezno urediti že poprej. Ko pa se praksa enkrat začne, bi jim zaželela uspešno delo in čim boljši izkoristek priložnosti same prakse. Namen prakse je po mojem mnenju poleg preizkusa svojih veščin tudi opazovanje mentorjev in učenje od izkušenih. Izkoristite vsako priložnost, ki pride naproti!

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Na sami fakulteti je bila mobilnost vrednotena le v smislu dodatnega udejstvovanja v času študija. Smer kot taka namreč nima predpisane obvezne prakse, sama narava prakse pa je tako specifična, da bi se težko priznala kot samostojen predmet. Praksa mi je pomagala v smislu delovnih in mednarodnih izkušenj, kar je danes na delovnem trgu za delodajalce zelo zaželen element. Menim, da mi bo praksa nedvomno pomagala pri iskanju službe in pri morebitnem delodajalcu pomenila prednost pri odločitvi za zaposlitev. S stališča bližnjih pa je bil to nedvomno dober izgovor za obisk tega lepega mesta.

Ime, priimek: **Teja Hribar**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
Medicinska fakulteta

Država gostiteljica: Grčija

Institucija gostiteljica: Univerza Kreta

Smer študija: medicina

Čas izmenjave: december 2011–avgust 2012

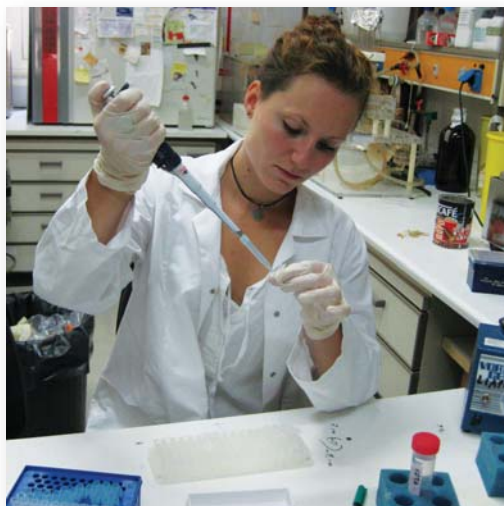


Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Akademski razlogi, karierna pot, tuja kultura in jezik.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Organiziranost izmenjave s strani grške univerze – Medicinske fakultete je bila zelo dobra. Tamkajšnja Erasmus koordinatorica se je resnično potrudila, da sem se počutila dobro in sprejeto. Poleg pomoči pri vsej birokraciji in komunikaciji s katedrami je vedno poskrbela za kakšen praktičen nasvet glede vključitve v njihovo življenje. Za nas, Erasmus študente, so organizirali izlete, nas predstavili domačim študentom in nam omogočili brezplačne tečaje grščine. Na nekaterih katedrah so se potrudili z več predavanji v angleščini, tudi z literaturo. Klinične vaje pa so tako ali tako potekale v angleščini, ob čemer so se asistenti zares potrudili, da bi se mi čim več naučili in se ne nazadnje tudi dobro počutili.



Bivala sem v najetem stanovanju skupaj s še dvema študentoma, ker žal še nimajo urejenih študentskih domov za 'medicince'. To mi je bilo ljubše, ker sem že v Sloveniji vajena bivati na svojem in ne v študentskem domu. Nedvomno se Grčija in še zlasti Kreta z vidika kulture in načina življenja precej razlikujeta od Slovenije, toda na to se že prej malce pripraviš in se poskušaš vživeti – rezultat pa je lepa in neponovljiva izkušnja. Sam sistem študija se v grobem ne razlikuje dosti od našega,

zahtevnost različnih oblik izpitov je primerljiva z našimi, prav tako literatura in način poučevanja. Se pa zatakne pri jeziku, v grščini lahko opravljaš kateri koli izpit, v angleščini pa le po predhodnem dogovoru.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Spoznavanje drugačnega načina dela in tempa v medicinskem timu, kulturne posebnosti dela s pacienti. Več možnosti za raziskovalno delo.



Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Poleg samega študija sem opravljala tudi prakso v laboratoriju, kar nameravam nadaljevati v Sloveniji in morda po zaključku študija opravljati raziskovalno delo.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Dobro se pripravite na izmenjavo, načrtajte jasne cilje v profesionalnem smislu – kaj želite z izmenjavo doseči in kako.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Izmenjava mi je omogočila opraviti vse obvezne klinične vaje 5. letnika v tujini. Tako sem lahko hkrati opravljala tudi laboratorijsko delo, za katerega sem se predhodno domenila. Vse skupaj je bila odlična izkušnja, tako v študijskem kot tudi v zasebnem smislu. Raziskovalno delo me je npr. tako navdušilo, da sem se v tem študijskem letu (2012/2013) odločila spisati Prešernovo nalogo. Čas iskanja zaposlitve bo namreč prišel kmalu, vsaka tovrstna izkušnja pa zagotovo pomaga. Pridobljeno znanje, nove ideje in predvsem občutek, da zmorem in upam poskusiti nekaj novega – vse to me je naredilo bolj samozavestno; priporočila pa mi bodo morda dala nekaj prednosti pri zaposlitvi doma ali v tujini.

Teja Kitak

Ime, priimek: **Teja Kitak**
 Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
 Fakulteta za farmacijo
 Države gostiteljica: Češka
 Institucija gostiteljica: ZENTIVA GROUP, a.s
 Smer študija: farmacija
 Čas izmenjave: maj 2011–september 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Akademski razlogi, evropska izkušnja, karierna pot.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Erasmus študijsko prakso sem v celoti opravljala na sedežu mednarodnega podjetja, ki si hkrati prizadeva tudi za izobraževanje mladih na področju industrijske panoge. Izredna organiziranost podjetja se je pokazala že v prvem tednu vpeljevanja v novo delovno okolje, ko sem se spoznala tako z vsemi pravilniki in načeli dobre laboratorijske prakse kot tudi s samim eksperimentalnim delom. S tem so omogočili, da je moje delo v laboratoriju vseskozi potekalo gladko in brez zapletov. Z izkušenim mentorstvom pa so prispevali k motivaciji in napredku.

Izkušnja v tujini je bila popolnoma drugačna od tistih v domači Sloveniji. Poleg tega da sem nadgradila svoje znanje tujega jezika, ki sem ga bila primorana uporabljati ves čas, sem se seznanila z obliko in načinom dela v mednarodnem okolju, kar verjamem, da bo v prihodnosti precej pripomoglo k moji karieri. V prostem času pa sem se lahko posvetila spoznavanju njihove kulture, ljudi in raziskovanju prelepega mesta.



Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Prilagoditev v povsem novem in tujem okolju, komunikacija v tujem jeziku, izpopolnjevanje tujega jezika, delovne izkušnje na mednarodnem nivoju, spoznavanje novih ljudi in kulture države gostiteljice.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Opravljanje prakse v tujini mi je prineslo neprecenljive izkušnje ter odprlo povsem nov pogled na delo v mednarodnem okolju.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Kot prvo: Erasmus prakso priporočam vsem študentom višjih letnikov, ki si želijo okusiti delo v tuji organizaciji, instituciji, v tuji državi. Kot drugo: spremljanje razpisov s strani Univerze ter samoiniciativa! Kot tretje: osebno menim, da je v času študija precej težko dobiti dobre reference, ki bi prispevale k zaposlitvi, zato je Erasmus študijska praksa idealna priložnost.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Glede na izkušnje z delodajalci po opravljeni mobilnosti v tujini sem dobila občutek, da je stik z mednarodnim okoljem vsekakor prednost, tako na osebni kot poslovni ravni. Pomembni so tudi kontakti, ki jih lahko kot ambiciozen študent pridobiš med samim opravljanjem mobilnosti. Dober odnos z ljudmi prinese dobre reference in dobre možnosti za nadaljnje izobraževanje ali zaposlitev.



Ime, priimek: **Tamara Kosi**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
Pravna fakulteta
Države gostiteljica: Nemčija
Institucija gostiteljica: HUMBOLDT-
UNIVERSITÄT ZU BERLIN
Smer študija: pravo
Čas izmenjave: 9. 9. 2011–28. 8. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Spoznavanje novih prijateljev, novo okolje, tuja kultura in jezik.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Institucija, na kateri sem študirala, ima dobro vpeljan sistem izmenjav, saj se vsakoletno izmenja veliko tujih študentov iz različnih držav. Še pred odhodom na mobilnost obvestijo o vseh pomembnih študijskih in obštudijskih dejavnostih in drugih obveznostih, ki jih je treba izpolniti ob prihodu v državo. Natančnost, točnost in sistematičnost so del tamkajšnje kulture, a kljub temu ne manjka prilagodljivosti. Veliko študentov biva v zasebnih nastanitvah, t. i. *WG (Wohngemeinschaft)*, možno pa je tudi bivanje v študentskem domu. Omogočeno je obiskovanje tečajev tujih jezikov, udejstvovanje pri športnih aktivnostih, organizirana so tematska srečanja z namenom hitrejšega integriranja v novo okolje in vodeni ogledi po fakulteti in knjižnici. Obiskovanje predavanj v angleščini je možno, a jih je premalo, tako da je znanje nemščine skorajda obvezno.

Pri predavanjih in seminarjih je veliko interakcije med profesorji in študenti. Možna je neomejena izbira vseh predmetov, ki se izvajajo na fakulteti. Omogočen je pester izbor različnih predavanj, seminarjev, simulacij sodišč, t. i. *študijski primeri* in drugih delavnic. Možno je sodelovanje na praktičnih seminarjih, ki

jih odvetniške pisarne organizirajo za študente. Za tiste, ki bi želeli delati, lahko delajo prek študentskega servisa. Berlin kot mesto umetnosti študentom po nižjih cenah omogoča obiske nekaterih koncertov, baleta, opere, gledališča. Prehranjevanje po 'študentskih cenah' je možno v sodobnih študentskih menzah, predvsem pa je med tamkajšnjimi študenti razširjena navada druženja ob skupnem kuhanju ali poleti na piknikih v enem od mnogih parkov.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Seznanjanje z novimi inovativnimi znanji in veščinami; spoznavanje novih ljudi, kultur in jezikov; primerjava študijskih in drugih državnih/globalnih sistemov; učenje samostojnosti in iznajdljivosti.



Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Mobilnost v tujini doprinese pri osebni razgledanosti, iznajdljivosti, samozavesti, sprejemanju drugačnosti in predvsem širi posameznikovo obzorje ter doprinese k izboljšanju posameznikovega znanja na določenih specifičnih študijskih in poklicnih področjih.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

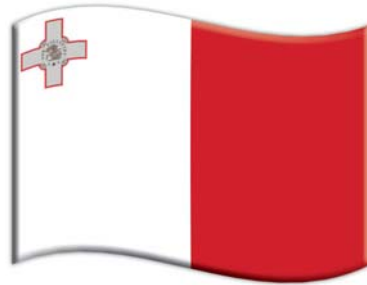
Vsem naslednikom bi priporočila, naj čas, ki ga preživijo v Erasmus programu, intenzivno izkoristijo za pridobivanje novih, inovativnih, prej nepoznanih znanj in veščin ter naj bodo odprti za novosti na različnih področjih.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Mobilnost je na moji matični instituciji pozitivno vrednotena in tudi opravljeni izpiti tekom mobilnosti so mi bili priznani. Mednarodna izkušnja in izboljšano znanje jezika so prednosti, ki olajšajo iskanje zaposlitve. Odzivi so le pozitivni, tako v okviru zasebnega življenja kot na karierni poti.

Ime, priimek: **Matjaž Kraševc**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
Fakulteta za računalništvo in informatiko
Država gostiteljica: Malta
Institucija gostiteljica: ICON STUDIOS LTD
Smer študija: računalništvo
Čas izmenjave: 26. 2. 2012–29. 8. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Novo okolje, karierna pot, akademski razlogi.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Mobilnost je trajala pol leta. Razpis za prakso v podjetju ICON sem našel prek študentske organizacije AIESEC, katere člani so mi tudi pomagali najti stanovanje v tuji državi, me pričakali na letališču, vključili v različne aktivnosti in mi pomagali pri kakršnih koli težavah med bivanjem. Na Malti je poleg malteščine uradni jezik tudi angleščina, tako da s komunikacijo ni bilo težav; Maltežani angleščino znajo odlično in jo uporabljajo brez predsodkov. Delovni kolektiv in samo delo v podjetju sta bila super; sodelavci smo se pogosto družili tudi izven delovnega časa. V podjetju sta bila poleg mene še dva tuja stažista. Samo življenje na Malti se ne razlikuje močno od življenja v Sloveniji, stroški so podobni, ljudje prijazni, vreme pa sončno in toplo, v poletnih mesecih še preveč. Edina sprememba, na katero se je bilo treba navaditi, je vožnja po levi strani ceste.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Spoznavanje novih ljudi, samostojno življenje, odličen delovni kolektiv ter samo delo, država gostiteljica na splošno.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Da, kot referenca.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Včlanitev in iskanje (plačane) prakse prek AIESEC-a ali podobne organizacije, saj pomagajo tudi pri iskanju namestitve, prevoza v državo gostiteljico, pri morebitnih težavah med bivanjem in še čem.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Na študijskem programu na Fakulteti za računalništvo in informatiko se mi je mobilnost priznala kot obvezna delovna praksa v okviru 18 ECTS. Poleg tega mi je

podjetje napisalo priporočilno pismo, pol leta delovnih izkušenj na področju računalništva pa mi bo prišlo še kako prav pri iskanju nove zaposlitve v Sloveniji. Prijatelji so nad mojo izkušnjo navdušeni se večinoma strinjajo, da bi se tudi oni udeležili podobne mobilnosti, če bi imeli priložnost.

Nekaj fotografij najdete na spletnem naslovu: [https://www.dropbox.com/sh/346g22sredtb96y/A9alpzp1tf/Erasmus-Malta#/.](https://www.dropbox.com/sh/346g22sredtb96y/A9alpzp1tf/Erasmus-Malta#/)



Ime, priimek: **Nuša Miklašič**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,
Fakulteta za farmacijo

Država gostiteljica: Nemčija

Institucija gostiteljica: Rheinische Friedrich-
Wilhelms-Universität Bonn (Mathematisch-
Naturwissenschaftliche Fakultät)

Smer študija: farmacija (*Fachgruppe
Pharmazie*)

Čas izmenjave: 4. 10. 2012–5. 8. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Tuja kultura, evropska izkušnja, karierna pot.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Moram povedati, da me je Univerza v Bonnu že na začetku zelo navdušila. Stvari, kakršne koli že si lahko zamisliš v okviru študija, enostavno delujejo. Predavanja so bila zares vrhunska (ponekod tudi brez nepotrebnih PowerPoint predstavitev), profesorji so dejansko iskali znanje in ne neznanja, bili so 100-odstotno pripravljeni pomagati študentom, odprti za vprašanja ... Predavanja so potekala v nemškem jeziku, je pa res, da so nam nekateri profesorji dali možnost izbire opravljanja izpitov tudi v angleškem jeziku. Sistem izmenjav in tujih študentov je torej zelo dobro vpeljan in postaja v Bonnu že kar redna praksa. Predavanja na začetnih stopnjah so resda samo v nemškem jeziku (razen za t. i. 'master' študente, ki vsa predavanja poslušajo v angleščini), vendar je literatura na voljo tudi v angleščini. Predmeti se načelno pokrivajo; vsaj v mojem primeru ni bilo nikakršnih težav pri priznavanju predmetov. V času študija sem bivala v študentskem domu, zaradi celodnevni obveznosti na faksu smo jedli v menzah, ki so bile za študente cenovno zelo ugodne, poskrbljeno je bilo za ogromno izvenšolskih aktivnosti (npr. različni Erasmus izleti), ogromno sem potovala po ostalih državah Evrope (v času bivanja v Nemčiji sem obiskala Rigo, Talin, Helsinke, Bruselj, Amsterdam, Barcelono), obiskovala sem Erasmus jezikovni tečaj nemščine ... Skratka, bili smo polno zaposleni s študijem in z ostalimi obveznostmi.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Izkušnje, ki jih pridobiš; stvari, ki se jih naučiš; širjenje obzorij; učenje tujih jezikov; sklepanje novih poznanstev; spoznavanje sistemov oz. kako stvari delujejo drugod po svetu ...

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Pridobila sem ogromno izkušenj in se naučila več jezikov, zato menim, da je to dobra popotnica za kakršno koli kariero/službo/delo.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Erasmus je čudovita izkušnja, ki ti odpre oči, razširi obzorja, te nauči ceniti to, kar imaš, in ti pokaže, kako lahko na stvari gledaš še z drugega zornega kota, prav tako te nauči, kako se do stvari kritično opredeljevati ... Da ti veliko mero samostojnosti ter cel kup znanja, omogoči pa tudi cel kup poznanstev in novih prijateljstev. Četudi stanje na začetku ni videti nič kaj rožnato, vam polagam na srce, da vztrajate, in vaš trud bo nedvomno poplačan. Vsak nov začetek je težak, vsako slovo še težje, a konec zato toliko slajši.

Izmenjava bo še prehitro minila in proti koncu boste začeli ceniti in spoznavati, kaj vse ste v tem času pridobili, kako ste osebnostno odrasli, si razširili obzorja ter pridobili takšna in drugačna znanja.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Menim, da mi bo izmenjava definitivno v prid pri samem iskanju zaposlitve. Trenutno še pišem magistrsko nalogo, toda prepričana sem, da mi bodo izkušnje z izmenjave in znanje nemščine še kako zelo prišli prav, predvsem zaradi specifičnih ciljev, ki sem si jih zadala, in ker vem, da bom službo iskala čez mejo (v Avstriji). Tudi sodelavke na praksi, ki sem jo pred kratkim opravljala, so bile navdušene nad mojo izmenjavo. Starši in prijatelji prav tako ne skrivajo ponosa in smatrajo moje leto v tujini kot eno izmed boljših odločitev, ki sem jih v življenju sprejela.

Tina Ocepek

Ime, priimek:

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,

Fakulteta za družbene vede

Država gostiteljica: Španija

Institucija gostiteljica: Universidad de Sevilla,

Facultad de comunicacion

Smer študija: komunikologija – medijske in komunikacijske študije

Čas izmenjave: 27. 1. 2012–13. 7. 2012



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Tuja kultura, akademski razlogi, novo okolje.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Institucija, ki sem jo na izmenjavi obiskovala (Facultad de comunicacion), ima dokaj dobro vpeljan sistem izmenjav, na fakulteti je bilo namreč kar nekaj Erasmus študentov iz Evrope in tudi z drugih celin, kar pomeni, da so dovezetni za tuje študente, čeprav ne poučujejo v angleščini. Vsi predmeti potekajo v španščini in tako tudi končni izdelki ter izpiti potekajo v španščini. Individualno se je možno s katerim od profesorjev zmeniti za oddajo določenih projektov v angleščini, vendar je ta možnost minimalna – Španci namreč ne slovijo ravno po odličnem znanju angleškega jezika.

Njihov način poučevanja temelji na bolj osebni pristopu, profesorji se bolj individualno ukvarjajo s študentom, mu dajejo bolj natančne smernice in informacije.

Možnosti zaposlitve so trenutno bolj skromne (Španija je v veliki krizi; v času moje izmenjave so celo zaprli fakultete za cel mesec in so nam odpadla predavanja), tako da trenutno mladim delovna mesta tam niso zagotovljena, je pa možnosti v prihodnosti zagotovo več.

Španska kultura je precej drugačna od slovenske. Njihov temperament je drugačen, počasnejši način življenja ti hitro preide v kri. Popoldanske sieste, bolj umirjeno in počasno življenje in obilica tapasov pripomorejo k temu, da ti Španija za vedno ostane v lepem spominu.



Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Odlična izkušnja, ki mi je pomagala pri akademskem in tudi osebnem napredku. Slaba stran te izkušnje je samo ta, da je prehitro minila, a teh šest mesecev mi bo za vedno ostalo v spominu.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Sedaj znam govoriti špansko, sem bolj samostojna, samozavestna in odgovorna. Znajdem se in nimam težav s potovanji, nasprotno, uživam v vsaki novi izkušnji, poleg tega sedaj vem, da obstaja velika razlika med kulturo in zagotovo poznam bolje tudi španski medijski trg, njihov način komuniciranja in medijski prostor ter ga lahko primerjam s slovenskim. Imam izkušnjo več, ki mi bo zagotovo pomagala pri iskanju nove službe.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Dragi študent, kaj je življenje brez adrenalina, brez prijetnega občutka v trebuhu, ko ne veš, kaj te čaka, a obenem veš, da je nekaj novega, drugačnega in predvsem edinstvenega le en korak stran? Ne boj se, pogumno se odloči in odidi v drugo državo na študijsko izmenjavo, saj te tovrstna izkušnja notranje obogati, naredi močnega in samozavestnega, poleg tega spoznaš še drug spekter sveta, v katerem živiš. Na stvari boš začel gledati drugače in zagotovo ti ne bo žal. Poleg vseh norih dogodivščin in prigrad boš lahko začutil utrip drugega mesta, lahko boš opazoval druge ljudi iz čisto druge kulture, in ko ti bodo prijatelji iz Čila rekli, da je Slovenija eksotična dežela, takrat boš vedel, da je življenje zares čudovito smešno.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

To, da sem pol leta preživela v tuji državi, se tam izobraževala in uspešno dokončala študij, je zagotovo pozitivna referenca, ki jo je okolica pozitivno sprejela. Delodajalci v tem vidijo prednost, saj znanje enega dodatnega tujega jezika in šolanje v tujini nakazuje na dodatna usposabljanja, ki pa so dandanes zelo pomembna. Odvisno sicer od delodajalca, toda mislim, da je študijska izmenjava odlična referenca, na podlagi katere lahko hitreje dobiš zaposlitev.

Prijatelji so bili seveda izredno veseli, da sem imela tako dobro izkušnjo, ki me je pozitivno spremenila. Na splošno sem prejemala le pozitivno vrednotene komentarje na študijsko izmenjavo.

Akademsko leto

2012
2013

Ime, priimek: **Špela Gobec**

Matična institucija: Univerza v Mariboru,
Fakulteta za logistiko

Država gostiteljica: Nemčija

Institucija gostiteljica: European University
Viadrina Frankfurt (Oder)

Smer študija: logistika sistemov

Čas izmenjave: 10. 9. 2012–11. 3. 2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Evropska izkušnja, tuja kultura in jezik, spoznavanje novih prijateljev.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Univerza Viadrina je priljubljena izbira za študente z vsega sveta. Zaradi velikega števila tujih študentov imajo dobro prilagojen sistem – predavanja (tudi določeni celotni študijski programi) se izvajajo v angleščini, študijski sistem je na zelo visokem nivoju. Sama sem z udeležbo na predavanjih pridobila ogromno znanja in pogled na svoje študijsko področje z druge, mednarodne perspektive. Profesorji so prijazni, spoštljivi, pouk poteka v interakciji s študenti in te spodbudi, da razmišljaš o temi in ne zgolj odsediš uro in pol ter greš domov. Erasmus koordinatorji so v neizmerno pomoč, saj se nanje lahko vedno obrneš in bodo z veseljem pomagali.

Bivala sem v študentskem domu, kjer je bilo ogromno Erasmus študentov. Vzdušje je bilo enkratno, vsak je bil tam z željo po spoznavanju novih ljudi, sklepanju prijateljstev. Nad stanovanji sem bila zelo pozitivno presenečena, saj so bila prostorna (vsak študent je imel svojo veliko sobo) in sodobno opremljena.

Frankfurt na Odri je od Berlina oddaljen le okoli sto kilometrov. S študentsko izkaznico smo imeli brezplačne prevoze v tej regiji, zato smo veliko časa preživeli v Berlinu in ga tudi dobro spoznali. Mesto ponuja veliko možnosti opravljanja

študentske prakse in tudi prve zaposlitve takoj po končanem študiju. Prav tako ne predstavlja ovire dejstvo, da prihajaš iz tuje države.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Izkušnja življenja v tujini in na splošno samostojnega življenja, spoznavanje nove kulture, jezika, načina izobraževanja, tudi spoznavanje kultur in jezikov ostalih študentov, kolegov. Je tudi šola o sebi, svojih sposobnostih, identiteti, o tem, kaj želimo v prihodnosti in kakšne možnosti so nam dane.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Z Erasmus izmenjavo sem pridobila nove izkušnje, znanja (splošno in jezik), kar bo morda pripomoglo k uspešnejšemu iskanju zaposlitve.



Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Naj se ne prijavljajo za manj kot pol leta in naj maksimalno izkoristijo izmenjavo (ne samo za zabavo, ampak tudi za študij, izlete, mednarodna druženja); naj gredo na izmenjavo sami in ne s skupino prijateljev, saj si se sam 'prisiljen' vklopiti v družbo in govoriti tuje jezike.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Na Fakulteti za logistiko v Celju so mi priznali nekaj izpitov, ki sem jih opravila v Nemčiji, tri izpite pa sem morala opraviti še naknadno. Ker zaključujem magistrski študij, s fakulteto oziroma profesorji nimam več toliko stika, zato bi težko ocenila njihovo vrednotenje moje mobilnosti. Prav tako pa še ne vem, kako bo to vplivalo na kariernem področju, vendar sem mnenja, da lahko ima samo pozitivne posledice, še posebno zaradi tega, ker sem študirala v Nemčiji, gospodarsko najmočnejši državi v Evropi. Domači so me pri odločitvi za študijsko izmenjavo močno podpirali, saj se zavedajo prednosti, ki mi jih bo študij v tujini prinesel.

Ime, priimek: **Ivana Ivanovska**

Matična institucija: Univerza v Mariboru,

Pedagoška fakulteta Maribor

Država gostiteljica: Češka

Institucija gostiteljica: Palacký University
Olomouc

Smer študija: likovna pedagogika

Čas izmenjave: 8. 9. 2012–8. 2. 2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Karierna pot, novo okolje, tuja kultura in jezik, spoznavanje novih prijateljev.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Na oddelku za likovno umetnost sem si izbrala predmete, ki so temeljili bolj na ateljejskem delu (in nekatere, ki so bili sorodni predmetom, ki smo jih imeli v programu tudi na domači fakulteti). Pri določenih predmetih smo imeli predavanja v češčini, vendar smo tuji študenti vedno dobili navodila v angleščini, tako da ni bilo nobenih težav. Ker je jezik soroden s slovenščino, sem profesorje lahko precej tudi razumela. Čehi naj bi sloveli kot hladni in zaprti ljudje, vendar sem bila sama pozitivno presenečena nad svojimi (češkimi) sošolci, ki so nam z veseljem pomagali in prevajali, ko je bilo treba. Pogovori s profesorji so potekali skupinsko in individualno. Vsi so se zelo trudili. Navdušil me je tudi sproščen odnos med profesorji in študenti. Po predavanjih (oz. vajah), ki so se včasih končala šele ob 20.00, smo se s sošolci večkrat odpravili v pub, kjer smo se družili ob glasbi in (seveda) češkem pivu za 25 CZK!

Erasmus študenti smo se v veliki večini odločili za bivanje v študentskih domovih, posamezniki pa so si po želji našli stanovanje.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Izjemno sem bila zadovoljna s tamkajšnjim študijskim programom ter z bogatim naborom predmetov, z velikostjo njihovih ateljejev na fakulteti itd. Zame je

bila to zelo pozitivna izkušnja. Lahko sem si izbrala predmete, ki jih drugače ne bi imela priložnost opravljati na matični fakulteti. Pozitivno se mi zdi tudi spoznavanje in druženje z ljudmi iz različnih držav. S tem si širimo obzorja in se učimo drugih kultur.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Menim, da je vsaka izkušnja v tujini dobra, saj se učimo različnih pristopov profesorjev, izberemo si lahko predmete, ki nam jih matična fakulteta ne omogoča, prav tako se spoznamo z drugimi kulturami, se naučimo ali poglobimo znanje drugega jezika. Študij v tujini, na tuji fakulteti je lahko tudi dobra referenca pri iskanju zaposlitve.



Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Enkratna priložnost, ki je ne bi smeli spregledati. Ob pogovoru z drugimi študenti, ki so izkoristili Erasmus mobilnost, smo bili vsi enotnega mnenja, da se iz tujine vrnemo z razširjenimi obzorji. Pri izboru predmetov naj se ne obremenjujejo preveč, saj je možno vse še spremeniti ob prihodu. Če se le da, naj se predhodno s profesorji dogovorijo, da jim predmete priznajo. Ali pa jih med samo izmenjavo kontaktirajo ter jih informirajo, kaj počnejo na tuji fakulteti pri določenem predmetu. Nepriznavanje bi mogoče lahko bila edina težava ob vrnitvi, osebno pa mislim, da je (čeprav nekaterih predmetov ne bi priznali) izmenjavo vredno izkoristiti.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Že v prvem letniku nam je profesorica za slikarstvo na naši univerzi predlagala, naj izkoristimo Erasmus mobilnost – če je le možno kar za celo leto. Kasneje nas je spodbujala tudi koordinatorica, ki je še posebej poudarjala, kako pomemben je lahko študij v tujini pri iskanju zaposlitve. Če je temu res tako, bomo še videli.

Ime, priimek: **Tanja Lisek**

Matična institucija: Medicinska fakulteta,
Univerza v Mariboru
Država gostiteljica: Hrvaška
Institucija gostiteljica: General Hospital
Varaždin, Croatia
Smer študija: medicina
Čas izmenjave: 3. 12. 2012–10. 5. 2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Karierna pot, spoznavanje novih prijateljev, akademski razlogi.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Na instituciji, kjer sem opravljala Erasmus mobilnost, sem bila prva, ki je opravljala prakso te vrste. Ne glede na to so sistem izmenjave odlično izpeljali. Kulturoloških razlik in razlik v načinu življenja ni bilo, saj sem prasko opravljala na Hrvaškem. Jezika sporazumevanja sta bila hrvaščina in angleščina. Stanovanje sem si poiskala sama. Želela bi poudariti, da so se na instituciji gostiteljici zelo ukvarjali z menoj – praksa je bila boljša kot v Sloveniji –, na izmenjavi so mi dovolili opravljati različne postopke, sodelovati pri diagnostiki, zdravljenju, postopke so mi podrobno razložili, vabili me na asistenco pri operacijah, vključevali so me v procese odločitve, konzilije, vizite, različne sestanke ipd. Na UKC matične fakultete po navadi nimamo vsi možnosti v praksi uporabiti naučeno. To je prednost Erasmus prakse – individualen pristop pri učenju in večja možnost praktičnega dela v bolnišnici.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Omogočeno mi je bilo sodelovanje pri vseh posegih na kirurgiji – manjše posege sem lahko opravljala tudi samostojno (pod nadzorom mentorja). Na Internem oddelku so mi posvetili veliko pozornosti in me naučili delati enako kot kolege pripravnike.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Spoznala sem način dela tudi zunaj Slovenije, kar bo sigurno vplivalo na moje odločitve v prihodnosti.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Vsekakor priporočam sodelovanje v Erasmus programu, predvsem zaradi novih izkušenj in znanj, naslednikom pa bi priporočila, da za izmenjavo izberejo državo, v kateri bi mogoče tudi enkrat po končanem študiju opravili specializacijo ali delali (če je to v skladu z njihovimi željami in možnostmi).

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Ker sem trenutno absolventka, še ne vem, kako bo mobilnost vplivala na iskanje zaposlitve. Zgolj moje mnenje: v primeru, če se odločim za bolnišnico gostiteljico Erasmus prakse, bo ta mobilnost pozitivno vplivala na mojo možnost zaposlitve v tej bolnišnici (verjetno tudi v drugih bolnišnicah). Torej mi bo mobilnost pomagala pri zaposlitvi. Moj glavni mentor (predstojnik oddelka) in tudi ostali mentorji in sodelavci so bili zelo navdušeni, da imamo študenti možnost, da gremo na izmenjavo v bolnišnico po lastni izbiri/želji. Erasmus mobilnost so sprejeli kot odličen način izobraževanja v času študija. Tudi profesorji imajo o izmenjavah pozitivno mnenje in verjamejo, da z izmenjavo pridobimo dodatno znanje in izkušnje. Izkušnje iz drugih držav so zelo pomembne za osebni in profesionalni razvoj.

Ime, priimek: **Tamara Žajdela**

Matična institucija: Pravna fakulteta,
Univerza v Mariboru

Država gostiteljica: Nemčija

Institucija gostiteljica: Georg-August
Universität Göttingen

Smer študija: pravo

Čas izmenjave: oktober 2012–junij 2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Tuja kultura in jezik, karierna pot, akademski razlogi.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Omenjena pravna fakulteta velja za eno izmed bolj priznanih v Nemčiji. Kot študentka sem takoj opazila tudi, zakaj. Predavanja potekajo v glavnem po principu interaktivnosti, izmenjave mnenj, podajanja praktičnih primerov ipd. Kot študentka prava sem bila najbolj presenečena, da ne poznajo t. i. učenja na pamet, saj smejo vedno imeti pri sebi 'zakon', ki pa ga v primerjavi z nami znajo očitno boljše uporabljati in brati. Pomeni, da znanje ostane tudi dolgoročno.

Predavanja potekajo v nemškem jeziku. Določeni predmeti se izvajajo tudi v angleščini.

Številčno nas je bilo Erasmus študentov prava dokaj veliko, a ne poznam primera, da bi kdo imel težave pri dogovarjanju s profesorji ali s čimer koli v zvezi s študijem. Kader na fakulteti nam je bil vedno dostopen, zlahka smo pridobili potrebne informacije.

Večina nas je bivala v študentskih domovih. Treba je priznati, da se težko kosajo s kakovostjo in urejenostjo slovenskih domov. Velika prednost so pa enoposteljne sobe, ki so v Nemčiji pravilo.

Finančno gledano je Göttingen majhen strošek v primerjavi z ostalimi nemškimi mesti. Že za samo bivanje cena ni pretirana, prav tako so cenovno ugodna živila v trgovinah. Zelo dobro organizirano imajo tudi prehrano, in

sicer več menz, kjer je bilo kosilo zmeraj zelo okusno, velika izbira in ugodno. Menim, da največji strošek predstavljajo izleti po bližnjih ali oddaljenejših mestih. Za okrepitev 'proračuna' je vsakomur dostopen t. i. *minijob*. Tudi jaz sem izkoristila to možnost in delala v majhni trgovinici. Bila sem zelo zadovoljna, sodelavci so me zelo dobro sprejeli in bili zelo prijazni z mano. Göttingen je majhno študentsko mesto, kjer spoznaš ljudi iz vsega sveta. Moj krog prijateljev je bil zelo raznolik: iz Avstralije, Brazilije, Francije, Kolumbije, z Madžarske, s Poljske, Slovaške, Španije, iz ZDA ... pa še bi lahko naštevala. Pohvalijo se lahko z veliko dogodki, ki so organizirani na sami univerzi, od športnih in kulturnih do pravih zabav. Vsakdo najde kaj zase in za sprostitev.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Pridobitev širine znanja za konkretni študij, samostojnost ter izkušnje v tuji deželi, stik z raznolikimi kulturami in s tem povezana osebna rast.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Nemščina kot tuji jezik je vedno bolj iskano znanje v Sloveniji, zlasti na pravniškem področju. Institucije in družbe sodelujejo z nemško govorečimi državami, zaradi česar iščejo zaposlene z dotičnim znanjem.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Izkoristite vse priložnosti, ki so vam ponujene, in čas, ki se izteče še prehitro, da vsrkate čim več znanja in pridobite izkušnje v svetovnem merilu.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

V primerjavi z ostalimi možnostmi izmenjave je Nemčija na domači fakulteti zelo dobrodošla. Priznani so nam bili skoraj vsi predmeti, ki smo jih opravili, saj je sistem zelo podoben, če ne enak. Na pravniškem področju je po mojem mnenju vedno večja potreba po znanju nemškega jezika. Trenutno še težko rečem, kaj to pomeni za moje prihodnje karierno življenje. Upam, da bo to velika prednost in bom lažje dobila zaposlitev. Lahko pa z gotovostjo rečem, da mi odhod v tujino nikoli več ne bo težak in bom z veseljem nadaljevala študij ali se zaposlila kjer koli v tujini.

Barbara Chomicki

Ime, priimek:

Matična institucija: Medicinska fakulteta,

Univerza v Mariboru, Fakulteta za
gradbeništvo

Države gostiteljica Hrvaška

Institucija gostiteljica: SVEUČILIŠTE U
ZAGREBU

Smer študija: Promet

Čas izmenjave: 15. 9. 2012–18. 3. 2013

ŠTUDENTKA S POSEBNIMI POTREBAMI



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Na mojo odločitev je vplival predvsem akademski razlog z vidika moje smeri študija in večje kakovosti študijskega gradiva in znanja.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Sama institucija, na kateri sem študirala, je bila urejena in pregledna. Način poučevanja je bil zame osebno kakovostnejši kot doma. Ker sem študentka s posebnimi potrebami, so mi nudili veliko pomoči, kot so bile dodatne razlage in gradivo samega predmeta. Predavanj nisem poslušala v angleškem jeziku, temveč vse v hrvaščini. Tako sem se dobro naučila tudi jezik. Študijski sistem se ne razlikuje bistveno od našega, je pa opazno večje sodelovanje in povezanost med študenti in profesorji.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

V življenju spoznati veliko načinov študija, posledično nova okolja in kulture.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Mislim, da bo vplivala predvsem pri iskanju zaposlitve, saj je moja želja najti službo v Zagrebu.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Vsakemu prihodnjemu Erasmus študentu bi rekla: »Vztrajaj pri svoji odločitvi, v znanju je moč!«

Tako da vsak, ki se za mobilnost odloči, jo vsekakor doživi intenzivno, pa naj bo dobro ali slabo. Ob vrnitvi domov je tehtnica vedno v ravnovesju. Če bi bilo dovolj prostih mest in finančno sprejemljivo za vse ... naj bo mobilnost obvezni del vsakega izobraževalnega programa. V tujini se študenti in študentke seznanimo z dejanskim študentskim življenjem.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Ker trenutno še vedno študiram, ne razmišljam preveč o dejanski zaposlitvi. Trenutno imam dobro znanje, ki ga bo treba predvsem dobro izkoristiti. Je pa res, da nekateri delodajalci danes ne odobravajo taksnega študija zaradi pogledov na neznanje določenih področij in posledično teh ljudi ne zaposlujejo ... a tukaj so tudi tisti drugi, ki so taksnih študentov veseli.

Ime, priimek: **Brina Trnjek**

Matična institucija: Višja strokovna šola za gostinstvo in turizem Maribor

Država gostiteljica Nemčija

Institucija gostiteljica: A. Hartl Resort GmbH & Co. Holding KG / Hotel Fürstenhof

Smer študija: gostinstvo

Čas izmenjave: 15. 6. 2013–15. 9. 2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Karierna pot, tuja kultura in jeziki, akademski razlogi.

Glavni dejavnik za mojo odločitev za mobilnost je bil vsekakor tuji jezik, torej nemščina. Že od nekdaj sem si želela, da bi se izpopolnila v nemškem jeziku, vendar nikoli nisem imela dovolj poguma ali prave priložnosti. Sedaj je bilo poguma dovolj in več kot odlična priložnost in moram reči, da je bilo resnično vredno, saj jezik osvojiš samo v praktičnih oz. konkretnih primerih in ne za goro knjig ali slovarjev.

Kako je potekala vaša mobilnost?

V Nemčiji šolanje poteka na drugačen način kot pri nas. Če primerjamo šolska sistema v Sloveniji in Nemčiji, sem mnenja, da je sistem v Nemčiji boljši, saj tam študenti opravljajo veliko več praktičnega dela kot pri nas. Tam praktično izobraževanje ne traja štirinajst dni ali pa tri mesece, temveč tri leta. Na primer: če se študent izobražuje na smeri hotelirstvo, mora opravljati svoje izobraževanje na več različnih oddelkih v hotelu – recepcija, kuhinja, strežba. To je zelo dobro, saj spozna delo na različnih oddelkih in se tako kasneje lažje odloči za eno smer – npr. strežba.

Sem študentka VSGT MB in s kolegico sva bili letos prvi, ki sva se odpravili na praktično izobraževanje v to podjetje. Zaposleni so naju zelo lepo sprejeli, čeprav sva bili tudi prvi Slovenki, ki sva se pri njih izobraževali. Sodelavci so bili prijazni in vedno v pomoč. Če česa nisem razumela ali pa sem kaj naredila narobe, so mi lepo razložili ali me popravili. Prav tako sta bila vedno na razpolago mentor in direktorica.

Bivala sem v stanovanju, ki je bilo v lasti hotela. Stanovanje ni bilo veliko,



vendar tudi ne majhno – ravno pravšnje.

V Nemčiji najdemo tudi drugačno ciljno skupino gostov – ugledni, zahtevni gostje (prevladujejo igralci golfa). Sistem dela je točno določen, brez kakšnih pomanjkljivosti. Točno se ve, kdo mora kaj storiti, kdaj in kako. Tako ne prihaja do nikakršnih konfliktov ali nesporazumov.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Zame je bilo praktično izobraževanje polno novih spoznanj in dogodivščin. Spoznala sem nov način dela, novo okolje in nove prijatelje. Naučila sem se tudi veliko o zdraviliškem kraju, kjer sem opravljala praktično izobraževanje.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

Znanje tujega jezika, pridobljene nove izkušnje glede dela, nova poznanstva.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Najprej to, da naj se odločijo za mobilnost v tujini. Takšna priložnost se ti ne ponudi vsak dan. Če jo enkrat zamudiš, dvomim, da bo še kdaj na razpolago. Ko nam je mentorica povedala: »Praktično izobraževanje vam bo spremenilo življenje,« sem si mislila – prazne besede, to je praksa kot praksa. Vendar ni tako. Resnično gre za poletje, ki ti spremeni življenje. Gre za obdobje, kjer se marsikaj novega naučiš, spoznaš, vidiš. Pridobila sem nova poslovna poznanstva, spoznala nove prijatelje, novo okolje, tradicijo itd. Vse te izkušnje in nova poznanstva so me pripeljali tako daleč, da se meseca oktobra odpravljam nazaj v hotel, kjer bom nadaljevala svojo karierno pot kot natakarica v restavraciji.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Mobilnost mi bo vsekakor pomagala pri iskanju zaposlitve, tako pri nas kot tudi v tujini. Delodajalec je bil presenečen nad tem, da sem že na začetku govorila tako dobro nemško. Nihče namreč ni vedel, da se moramo nemščino učiti že v šoli, in to obvezno. Delodajalcu se je zdelo mobilnost enkratna priložnost, saj se le tako lahko preizkusiš v znanju tujega jezika in v svojih sposobnostih.

Podpora staršev, domačih, prijateljev ter tudi profesorjev mi je dala še dodatno samozavest in motivacijo, da sem se z vzdignjeno glavo odpravila na svoje praktično izobraževanje, torej proti novemu izzivu.



Ime, priimek: **Klementina Voler**

Matična institucija: Univerza v Ljubljani,

Fakulteta za šport

Država gostiteljica: Nemčija

Institucija gostiteljica: Chiemgau Thermen GmbH PROMOVEO

Smer študija: športna vzgoja

Čas izmenjave: 20.5.2013–20.8.2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Tuja kultura in jezik, karierna pot, novo okolje.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Institucija gostiteljica je po besedah mojega šefa prvokrat sodelovala s praktikantom iz tujine. Na moje veselje sem bila to jaz. Oboji smo bili radovedni, kako se bo obneslo, zato smo se po telefonu dogovorili za sodelovanje. Novo okolje in prepuščenost samemu sebi sta meni osebno pomenila zelo veliko. Mentor in vsi sodelavci so bili zelo prijazni, vedno so mi priskočili na pomoč in mi podrobno razložili, kako delujejo posamezne stvari, treningi, sprejem novih strank v fitnessu, omogočili so mi, da sem preizkusila številne nove stvari in se s tem veliko novega naučila. Svojim strankam ponujajo veliko tečajev, tako v telovadnici kot v bazenu (pilates, zumba, specifični treningi za hrbet, trebuh ...), uporabo fitnes naprav, osebno svetovanje, prilagajanje treninga glede na želje in cilje strank ... Pogovorni jezik je bil nemščina, česar sem bila zelo vesela, saj sem svoje znanje nemščine precej obogatila. Spoznala sem 'bavarski' način življenja, ki se precej razlikuje od slovenskega. Ljudje so zelo prijazni in odprti, vedno pripravljene priskočiti na pomoč, tradicionalni in svojo pripadnost kažejo z vsakdanjim nošenjem bavarske noše 'dirndl', pivo in klobasice pa so tudi vedno na meniju. Živela sem v hiši z več stanovanji, kjer so stanovali delavci te institucije, ki prihajajo iz drugih delov Nemčije. Opazila sem, da se ljudje veliko selijo zaradi služb in da jim je v interesu večkrat zamenjati svoje delovno okolje. Možnosti zaposlitve so po mojem mnenju veliko boljše kot pri nas. Veliko zaposlenih v tej instituciji prihaja iz drugih držav, pogoji za delo so boljši, organizacija je zelo dobra ... Če se mi ponudi priložnost, bom brez dvoma še kdaj odšla na Erasmus praktično usposabljanje, saj je odlična izkušnja in šola za življenje.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Učenje jezika, spoznavanje nove kulture in sistemov (šolski, politični ...) v drugi državi, pridobivanje socialnih kompetenc in navezovanje stikov z ljudmi, odkrivanje naravnih lepot.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

S prakso v tujini sem pridobila številne dragocene izkušnje, za katere menim, da jih bodo moji prihodnji delodajalci opazili. Poleg tega pa sem se 'izpopolnila' tudi na osebem in socialnem področju.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Če le imajo možnost, naj se odločijo za praktično usposabljanje v tujini, saj s tem človek zelo veliko pridobi in se nauči novih stvari, ki mu bodo v življenju prišle prav.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Kako bo moja mobilnost vrednotena s strani delodajalca, bom videla, ko bom iskala zaposlitev. Sama menim, da mi bo ta izkušnja pripomogla pri iskanju službe. Prijatelji in družina so me podprli, sama pa vem, da sem pridobila tako na delovnem kot na osebostnem področju.

Ime, priimek: **Nejc Kokolj**

Matična institucija: Univerza v Mariboru,
FERI

Država gostiteljica: Češka

Institucija gostiteljica: Zapadočeška
univerzita v Plzni

Smer študija: močnostna elektrotehnika

Čas izmenjave: 15. 9. 2013–1. 2. 2013



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Karierna pot, evropska izkušnja, morebitno končanje študija in diplomiranje v drugi državi.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Mobilnost je potekala odlično. Vsak študent je dobil pomočnika iz tuje institucije, ki ti je pomagal pri vsem, kar si moral vedeti o fakulteti, pomagal je urediti dokumentacijo na tuji instituciji, razkazal mesto, kje se kaj nahaja, kakšen je sistem prevozov in kje so študentske menze. Mesto Plzen ima zelo urejen javni prevoz, ki sem ga tudi sam ves čas uporabljal. Prvi dan smo imeli uvodno uro za vse študente, kjer so nam razložili, kje se kaj nahaja in kakšen je njihov sistem. Predavanja so potekala v angleškem jeziku, prav tako je v angleščini tudi študijska literatura. Organizirano je bilo poučevanje tujih jezikov. Sam sem obiskoval in uspešno opravil predmet češki jezik 1. V času študija v tujini sem bival v študentskem domu.

Drugače kot v Sloveniji je to, da imajo zelo dobro urejen javni prevoz in sistem na fakulteti. Študentska izkaznica prav tako odpira vsa potrebna vrata na fakulteti, odvisno od smeri, ki jo obiskuješ. Izobraževanje je bilo dokaj podobno našemu, npr. da sem imel več samostojnega dela doma. Vsa študijska literatura je bila v angleškem jeziku, z izjemo nekaj dodatkov v češkem jeziku. Kultura je približno enaka. Tudi cenovno ni velike razlike, morda je malo ceneje na Češkem. Značilno je, da večina domačinov hodi na 'kosila' – to pomeni večerjat v restavracije, zato je proti večeru moč dobiti še komajda kakšno prosto mesto v restavraciji. Ljudje so zelo prijazni in ti vedno pomagajo. Čeprav ne znajo angleško, se poskusijo sporazumeti z gibi rok in govorico telesa. Glede možnosti zaposlitve pa nimam



podatkov, toda glede na to, da se glede tega ni nihče pritoževal, predvidevam, da so možnosti zaposlitve.

Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Izboljšati znanje tujega jezika, se naučiti novega jezika, spoznati novo kulturo, študirati v tujem jeziku.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

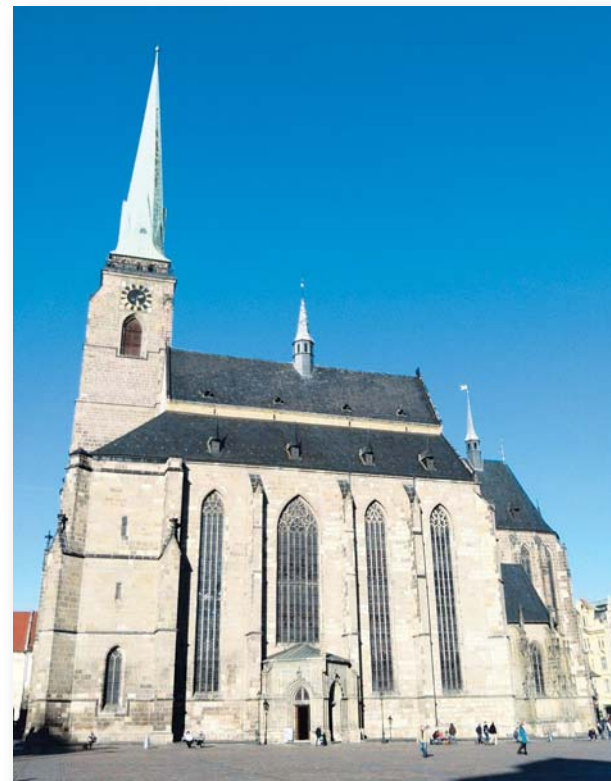
Zaradi znanja novega tujega jezika in pridobitve širšega kota gledanja na obstoječo situacijo.

Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Da se zavejo, kako lepo priložnost imajo, da lahko gredo študirat v tujino, zato naj to čim boljše izkoristijo, saj nikoli ne veš, kje in kdaj ti bo prišlo prav, da si študiral v tujini in se naučil kakšnega novega jezika ali pa samo izboljšal znanje obstoječega.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, v lokalnem okolju, na kariernem področju, v zasebnem življenju?

Sam še nisem zaposlen, ampak upam, da bo ta izkušnja pomagala pri boljši zaposljivosti. Če ne drugega, bo morda dodatna prednost znanje tujega jezika, kar v današnjih časih nekaj pomeni. Drugače pa ni bistvenih sprememb.



Ime, priimek: **Slavica Lazarova**

Matična institucija: Medicinska fakulteta,
Univerza v Mariboru

Država gostiteljica: Španija

Institucija gostiteljica: Hospital Costa del Sol,
Málaga

Smer študija: Splošna medicina

Čas izmenjave: 25.03.13 – 25.06.13



Kateri dejavniki so najbolj vplivali na vašo odločitev za mobilnost?

Že odkar sem začela študirati, sem vedela, da si želim preživeti del študija v tujini. Razlogov za to je bilo več: razširitev obzorij, nova kultura, spoznavanje novih prijateljev, nove možnosti karijerne poti, ipd. Tokrat je name še posebej vplivala lokacija – Španija, ki sem jo imela priložnost spoznati tako zasebno kot tudi preko drugih programov za mobilnost študentov in sem bila prepričana, da je prav ta del Evrope idealen za mojo Erasmus prakso v tujini.

Kako je potekala vaša mobilnost?

Prvi dan izmenjave sem šla v bolnišnico in poiskala pisarno za administracijo. Našla sem jo brez težav, kljub velikosti bolnišnice, saj so zaposleni bili zelo vljudni in ustrezljivi.

V pisarni so že imeli pripravljene dokumente zame, med drugim tudi identifikacijsko značko z mojim imenom in z mojo sliko ter dokument za izposojno zdravniške halje. Seveda je celotna komunikacija potekala v španščini, saj Španci niso preveč znani po tekoči angleščini, na kar me je opozoril tudi slovnično nepravilen napis na vratih



– „Please, left the door closed.“ Kljub temu sem tekom prakse ugotovila, da nekateri zdravniki imajo dobro znanje angleščine, predvsem zaradi turistov ter tujih prebivalcev Marbelle. Po urejanju dokumentov v pisarni so me napotili k šefu Oddelka za Interno medicino (dr. Javier García Alegría), ki me je toplo sprejel in mi je že takoj predstavil mojega mentorja (dr. Carlos Romero Gómez), vse zdravnike, medicinske sestre in ostale zaposlene na oddelku. Vsi so bili zelo prijazni do mene in navdušeni, saj sem bila njihova prva Erasmus študentka iz Slovenije. Nekoliko so si tudi oddahnili, ko so slišali, da govorim tekočo španščino.



V treh mesecih prakse sem bila deležna tako spoštljivega in hkrati prijateljskega odnosa, da sem se na koncu izmenjave počutila kot da bi že od nekdaj bila del zdravniškega tima in moram priznati, da sem odšla s težkim srcem. Vsak dan sem se naučila nekaj novega, pokazali so izjemno zaupanje vame, bila sem tudi del njihovega družbenega programa, saj so vedno poskrbeli, da sem bila povabljen na vse družbene dogodke in so mi organizirali tudi prevoz. Na enega od teh dogodkov me je celo peljal šef oddelka. Najbrž v tem vidim razliko med Slovenijo in Španijo, saj sem bila zelo pozitivno presenečena nad prijetnim odnosom, ki se je razvil med zaposlenimi in mano – večina zdravnikov je celo zahtevala od mene, da jih tikam, kljub temu, da so bili moji mentorji, nekateri med njimi tudi z 10 letno delovno izkušnjo ali več. V Sloveniji si takega odnosa ne morem



predstavljati, najbrž zaradi kulturnih razlik, ker bi pri nas nekaj takega šteli za nespoštovanje. V Španiji pa gledajo na to kot na znak zaupanja, sproščenosti in hkrati spoštljivosti.

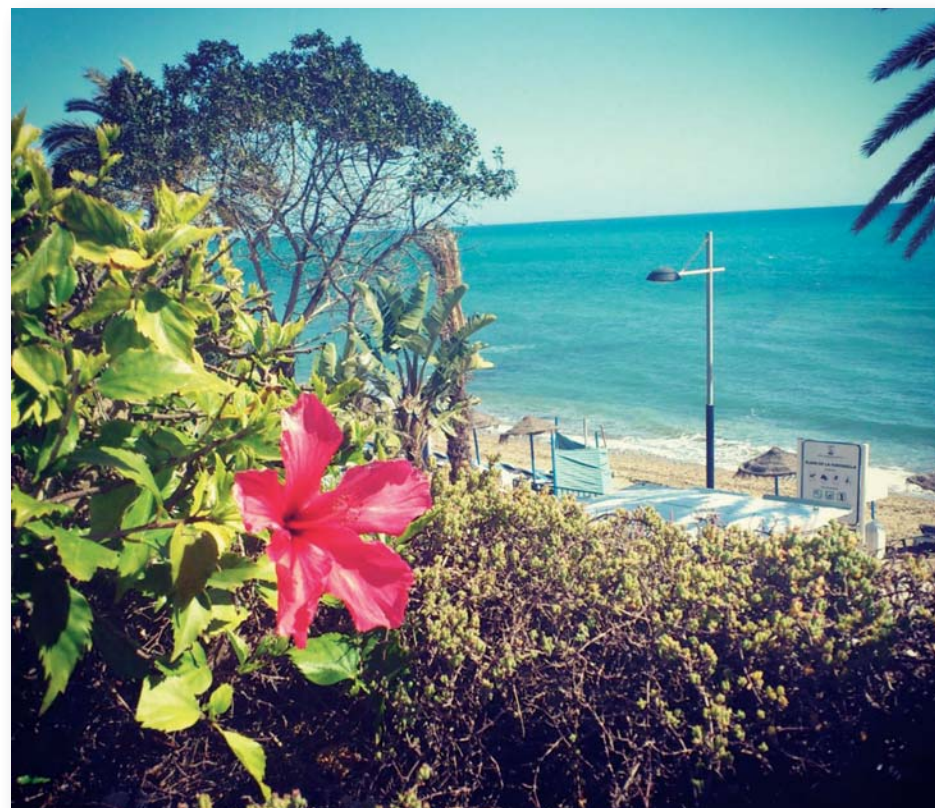
Moj zadnji dan v bolnišnici je bil hkrati „poslovilna zabava“, na kateri sem predstavila ppt seminar o Sloveniji v seminarski sobi (predavalnici) zdravnikov – bila je njihova ideja, ker so želeli spoznati lepote naše dežele, o katerih sem jim že prej veliko govorila.

Bila sem presenečena tudi nad možnostmi zaposlitve. Ugotovila sem, da zdravniki dobijo specializacijo takoj po opravljenem državnem medicinskem izpitu (MIR). Za razliko od Slovenije, kjer čakamo na razpis, v Španiji si lahko zdravniki sami izbirajo mesto in bolnišnico, v kateri bodo opravljali specializacijo – edini kriterij so točke na državnem izpitu: prvi, ki lahko izbira zeleno specializacijo in mesto je tisti, ki ima največ točk, potem lahko izbira drugi najboljši, tretji, itd, dokler se ne zapolnijo vsa mesta.

Preden sem odšla na izmenjavo, sem najela sobo v študentskem stanovanju blizu centra Marbelle. Mesto ima približno 150.000 prebivalcev in je druga najbolj naseljena občina v pokrajini Málaga ter osma v Andaluziji. Marbella je eno izmed najpomembnejših turističnih mest na obali Costa del Sol in skozi

večji del leta je mednarodna turistična atrakcija, predvsem zaradi podnebja in turistične infrastrukture.

Stanovanje sem našla preko spletne strani EasyPiso in sem si ga delila z dvema študentkama iz Anglije. Gre za stanovanje v novem stanovanjskem bloku (na glavni aveniji – Avenida Ricardo Soriano) z zunanjim bazenom, ki je odprt vse dni od začetka junija do konca poletja, za kar je zadolžen vratar. Najbližja trgovina »Mercadona« je oddaljena le 20-30 metrov od vhoda stanovanjskega bloka, takoj čez cesto pa se nahaja avtobusno postajališče, kjer sem vsak dan čakala avtobus do bolnišnice. Vožnja traja približno 15-20 minut in stane 1,18€. Lokacija stanovanja me je pritegnila zaradi bližine sprehajališča ob morju – »Paseo Marítimo«, hkrati pa je »Casco Antiguo« (The Old Town) oddaljen le 10 minut hoje po glavni aveniji Ricardo Soriano.



Kateri aspekti mobilnosti se vam zdijo najpomembnejši?

Celotna izkušnja je bila zelo pozitivna, pridobila sem neverjetne delovne izkušnje v tako kratkem času, ki mi bodo prišle zelo prav pri nadaljnji karierni poti. Spoznala sem tudi veliko ljudi, tako službeno kot tudi zasebno, s katerimi sem še sedaj v kontaktu. Zdi se mi pomembno, da študenti odkrivamo nove države, nove možnosti pri izgradnji kariere, nova poznanstva, ipd. Že samo potovanje in spoznavanje novih kultur in načinov življenja... vse to nas lahko duševno obogati, saj nikoli ne vemo na kaj oz. na koga lahko naletimo na poti, kar lahko spremeni naš celoten pogled na življenje – vse te izkušnje nam lahko pomagajo oblikovati naše življenjske cilje in sanje.

Bo mobilnost v tujini vplivala na vašo karierno pot?

To, da sem se odločila za mobilnost preko programa Erasmus je bila moja najboljša odločitev v življenju, ker sem se točno tedaj in tam odločila, da bom nadaljevala svojo karierno pot v Španiji. Že od nekdaj sem si želela specializirati na področju Onkologije, sedaj bom pa ostvarila svoje sanje v Španiji, po možnosti v Málaga, takoj po končani fakulteti ter po opravljenem španskem državnem izpitu iz medicine (MIR).



Kaj bi priporočili naslednikom v programu Erasmus?

Vsem naslednikom v programu Erasmus priporočam tovrstno mobilnost, ker je izpolnila vsa moja pričakovanja (in več) in verjamem, da se bo veliko študentov zaljubilo v Španijo, tako kot sem se jaz.

Kako je (bila) mobilnost vrednotena na vaši instituciji, lokalnem okolju, kariernem področju, zasebnem življenju?

Na koncu izmenjave sem od šefa Oddelka za Interno medicino (Javier Garcia Alegria MD, PhD) dobila „Reference Letter“ (Priporočilno pismo), v katerem je pohvalil moje delo na oddelku in izkazal zaupanje vame, da se bom zelo dobro odrezala v katerikoli bolnišnici, saj je bil zelo zadovoljen z mojim nivojem znanja ter z mojo željo po učenju. Verjamem, da mi bo ta mobilnost prišla prav pri nadaljevanju moje karierne poti ter pri iskanju zaposlitve, ne samo zaradi pridobitve novih delovnih izkušenj, ampak tudi zaradi izpopolnitve mojega znanja iz španščine, kar mi bo zagotovo pomagalo pri opravljanju državnega španskega izpita iz medicine (MIR).